

J. Oddział Spr. prasow.

DZIENNIK

ZARZĄDU

M. ŁODZI

Redakcja i Administracja
Pl. Wolności 14, parter, tel. 128-00.
Administ. czynna od g. 9—12 w p.
Redakcja od godz. 2—3 po poł.



Ceny ogłoszeń: Zwyczajne: 1 kolumna — zł. 100.—; 1/2 kolumny — zł. 50.—; 1/4 kol. — zł. 25; 1/8 kol. — zł. 15. Drobne po 10 gr. za 1 wyraz najmniejsze ogłoszenie zł. 1.—

Prenumerata: Miesięcznie zł. 1.—

Gena egzemplarza zł. 0.30

Nr. 3 (587)

Łódź, dnia 20 stycznia 1931 r.

Rok XIII

Treść numeru: Obarczenie samorządu nowymi ciężarami. — Wykaz planów zatwierdzonych przez Inspekcję Budowlaną w miesiącu grudniu 1930 r. — Ruch służbowy za miesiąc grudzień 1930 r. — Kronika Miejska. — Ogłoszenia.

WACŁAW POLECKI

p. o. Kierownika Oddziału Prasowego
Magistratu m. Łodzi.

Obarczenie samorządu nowymi ciężarami.

W grudniu ubiegłego roku, ukazały się trzy rozporządzenia, nakładające nowe dość znaczne ciężary na samorząd terytorjalny. Są nimi: Rozporządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 29 listopada 1930 r. w sprawie zmiany niektórych postanowień Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 6 marca 1928 roku o Policji Państwowej (Dz. Ustaw Rz. P. Nr. 82 z dnia 2 grudnia 1930 r.), Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 16 października 1930 roku o meldunkach i księgach ludności (Dz. Ust. Rz. P. Nr. 84, z dnia 4 grudnia 1930 roku, poz. 653) oraz Rozporządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 3-go grudnia 1930 roku w sprawie zmiany ustawy z dnia 17 lutego 1922 roku o zakładaniu i utrzymywaniu publicznych szkół powszechnych. (Dz. Ust. Rz. P. Nr. 86 z dnia 6 grudnia 1930 r.).

Pierwsze z tych rozporządzeń w punkcie 6 postanawia:

„Art. 13 Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 6-go marca 1928 roku o Policji Państwowej otrzymuje następujące brzmienie:

Koszta utrzymania Policji Państwowej ponosi Skarb Państwa.

Jednostki samorządu terytorjalnego obowiązane są na żądania władz administracji ogólnej dostarczać za opłatą lokali, potrzebnych na pomieszczenie posterunków, koszar, biur policyjnych i mieszkań prywatnych dla oficerów i nieskoszarowanych szeregowych Policji Państwowej.

Wysokość opłat ustala Minister Spraw Wewnętrznych w porozumieniu z Ministrem Robót Publicznych.

Koszta, wynikające z obowiązków Policji Państwowej, określonych w art. 7, 8 i 9, obciążają budżet Policji Państwowej o tyle, o ile chodzi o pierwsze dostarczenie osób względnie dowodów rzeczowych do najbliższej właściwej władzy”.

Postanowienie to nakłada na samorząd ciężar, którego wysokość stanowi w chwili obecnej znak zapytania, wobec braku rozporządzenia wykonawczego, ustalającego wysokość opłat za dostarczone lokale,

Ciężary z tego tytułu mogą być bardzo poważne, jeżeli nawet miasto pokrywać będzie, analogicznie jak przy kwaterunkach wojskowych, jedną czwartą kosztów kwatery. W Łodzi np. mamy około 900 szeregowych Policji Państwowej nieskoszarowanych i około 50 oficerów P. P. Jeszcze poważniejsze ciężary nałoży na gminę obowiązek dostarczenia lokali na pomieszczenie posterunków — co stworzy konieczność budowania takich pomieszczeń. Obowiązek zaś dostarczenia lokali na pomieszczenie koszar i biur nastęrczać może trudności nie do przeczywienia.

Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych o meldunkach i księgach ludności, wydane w wykonaniu Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej o ewidencji i kontroli ruchu ludności, nakłada na gminy obowiązek prowadzenia rejestrów i kartotek dla celów ewidencji i kontroli ruchu ludności, co pociągnie za sobą stałe znaczne ciężary finansowe.

Według prowizorycznych obliczeń, koszt jednorazowej ankiety i zapisu do ksiąg rejestracyjnych wyniesie około 400 tysięcy złotych (Warszawa oblicza te koszty na zł. 740 tys.). Niezależnie od jednorazowego wydatku, koszta prowadzenia tych ksiąg obciąża miasto rocznie kwotą 100—150 tysięcy złotych, tak że wydatki miasta na Urząd Meldunkowy dosięgną, a może i przekroczą 300 tysięcy złotych rocznie, pomimo, iż umowa, zawarta przez miasto z władzami państwowymi przy przejmowaniu Biura Adresowego gwarantowała, iż z tytułu przejęcia i prowadzenia tego Biura na gminę nie spadną żadne obowiązki, powodujące ciężary finansowe.

Wprawdzie Ministerstwo Spraw Wewnętrznych zamierza — o czym wspomina w okólniku Nr. 215 z dnia 6 grudnia r, ub. wystąpić z wnioskiem o nowelizację rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 16-go marca 1928 roku w kierunku zezwolenia gminom na pobieranie opłat za czynności meldunkowe od zainteresowanych, ten jednak sposób pokrycia wydatków, związanych z prowadzeniem ewidencji i kontroli ruchu ludności uznać należy za nieodpowiedni, zwłaszcza dla Łodzi, posiadającej około 65% ludności robotniczej. Opłata za czynności Urzędu Meldunkowego obciąża jednakowo wszystkich, korzystających z czynności Urzędu, niezależnie od ich stanu majątkowego — jest więc w założeniu swoim niesprawiedliwa. Z drugiej strony, biorąc pod uwagę konieczność zwalniania bezrobotnych i legitymujących się świadectwem ubóstwa, efekt finansowy z tych opłat będzie niewielki, a równocześnie pobieranie opłat może niejednokrotnie wpływać hamująco na dopełnienie formalności przez zainteresowanych.

Trzecim wreszcie rozporządzeniem, nakładającym na gminy bardzo poważne ciężary finansowe, jest zmiana ustawy z dnia 17 lutego 1922 roku o zakładaniu i utrzymywaniu publicznych szkół powszechnych.

Art. 1 Rozporządzenia z dnia 3 grudnia 1930 r. postanawia:

„W art. 11 ustawy z dnia 17 lutego 1922 roku o zakładaniu i utrzymywaniu publicznych szkół powszechnych (Dz. U. R. P. Nr. 18, poz. 143) w brzmieniu art. 7 ustawy z dnia 25 listopada 1925 roku (Dz. U. R. P.

Nr. 126, poz. 898] wstawia się w miejsce ustępu drugiego cztery nowe ustępy o następującem brzmieniu:

„Nadto gmina i obszar dworski mają obowiązek dostarczyć bezpłatnie mieszkań nauczycielom publicznych szkół powszechnych. Nauczyciel może nie przyjąć dostarczonego mu mieszkania, znajdującego się w budynku, nieprzeznaczonym na cele szkolne.

Gdy gmina lub obszar dworski nie dostarczą mieszkania nauczycielowi publicznej szkoły powszechnej lub gdy nauczyciel nie przyjmie mieszkania, zaofiarowanego mu w budynku, nieprzeznaczonym na cele szkolne, gmina lub obszar dworski wypłacają nauczycielowi dodatek na mieszkanie w wysokości i na zasadach, określonych dla funkcjonarjuszów państwowych. W razie niespełnienia przez gminę lub obszar dworski obowiązków, nałożonych powyższem postanowieniem, Skarbowi Państwa przysługuje prawo potrącenia zalegających sum pieniężnych z dodatków do podatków komunalnych i z udziałów samorządu w podatkach państwowych, pobieranych przez kasy skarbowe, a to w celu wypłacenia nauczycielowi publicznych szkół powszechnych zaległego dodatku na mieszkanie.

Zarówno w wypadku dostarczenia mieszkania, jako też w razie wypłacenia dodatku na mieszkanie przez gminę lub obszar dworski — nauczycielowi publicznej szkoły powszechnej nie przysługuje prawo do dodatku na mieszkanie ze Skarbu Państwa.

Udział Państwa, gminy i obszaru dworskiego w pokrywaniu innych świadczeń osobowych określają osobne ustawy”.

Jak widać z brzmienia rozporządzenia sprowadza się ono w swej istocie do przerzucenia obowiązku płacenia dodatku mieszkaniowego z Państwa na gminę. Niema w niem bowiem intencji stworzenia dla nauczycielstwa szkół powszechnych odpowiednich warunków mieszkaniowych — jeśli bez żadnych sankcyj w ustępie trzecim Rozporządzenia zawarte jest postanowienie: „Jeżeli gmina lub obszar dworski nie dostarczą mieszkania nauczycielowi szkoły powszechnej” — to — „wypłacają nauczycielowi dodatek na mieszkanie w wysokości i na zasadach określonych dla funkcjonarjuszów państwowych”.

Analogicznie zupełnie możnaby było przerzucić na gminę obowiązek płacenia dodatku mieszkaniowego Policji Państwowej, służbie więziennej lub funkcjonarjuszom poczt i telegrafów.

Rozporządzenie to bowiem nie jest w ponoszonych dotychczas przez państwo łożeniem na gminę nowego obowiązku, lecz prostem przeniesieniem części ciężarów.

Według danych Związku Miast Polskich, ciężar, wynikający z tego rozporządzenia dla gmin wyniesie do 20 milionów złotych. Jeśli chodzi o Łódź, to w roku 1930 wypłacony nauczycielstwu publicznych szkół powszechnych dodatek mieszkaniowy wyniósł kwotę 480 tysięcy złotych.

Trzy te rozporządzenia, wydane — wbrew art. 69 Ustawy o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych — bez zapewnienia miastom dostatecznych dochodów na pokrycie wydatków, związanych ze spełnieniem zawartych w tych rozporządzeniach nowych obowiązków — spowodować muszą dalszą dezorganizację gospodarki finansowej miast i konieczność dalszego ograniczenia działalności samorządu w dziedzinach, będących jego ustawowem i naturalnem zadaniem.

Skutki tego stanu rzeczy nietylko będą zgubne dla samorządu, ale i fatalnie odbiją się na Państwie, dla którego samorząd jest podwaliną potęgi i podstawą rozwoju.

WYKAZ

planów zatwierdzonych przez Inspekcję Budowlaną

w miesiącu grudniu 1930 roku.

1. N. Radwańska 33, właśc. B. Gnesel, weranda i pralnia (projekt zamienny).
2. Piękna 17, właśc. A. Wajs i Świerczyński, 1-piętr. mur. front. dom mieszkalny.
3. Dolna 10, właśc. Józef Grisel, dobudowa i rozbudowa 2-piętr. mur. front. domu mieszk.
4. Tarnowskiego 1, właśc. Adolf Minor, 1-piętr. murow. dom mieszkalny.
5. Chrobrego 4, właśc. Andrzej Jeziorny, plan zamienny oficyny mur. mieszkalnej.
6. Jesionowa 18, właśc. Marja Zajdler, 1-piętr. mur. front. bud. mieszkalny.
7. Piotrkowska 70, właśc. „Głos Poranny”, przebudowa lokalu na parterze w 2-piętrowym frontowym bud. mieszkalnym.
8. Wrześnieńska 28, właśc. T. Węgierski, part. drewn. bud. mieszkalny i szopa murowana.
9. B. Limanowskiego 186, właśc. Jan Lewik, parter. front. dom mieszkalny murowany i ustępy.
10. Waryńskiego 13, właśc. W. Rosiak, parterowa murowana wozownia.
11. Granitowa 26, właśc. Stanisław Galus, parterowa mur. oficyna mieszkalna.
12. Piotrkowska 231, właśc. „Budowlana Sp. Akc.”, plan zamienny.
13. B. Limanowskiego 16, właśc. Teodor Grzesel, parterowy drewn. front. budynek mieszkalny.
14. Kilińskiego 158/160, właśc. Karol Kozłowski, mur. wjazd i bud. gospodarczy.
15. Projektowana-Śląska, właśc. Franc. Cywiński, parterowy murowany frontowy budynek mieszkal. i bud. gospodarcze.
16. Radomska 20, właśc. Józef Zasada, urządzenie mieszkania na poddaszu w parter. drewn. oficynie.
17. Marysińska 63, właśc. Wincenty Rosiak, 1-piętr. mur. front. dom mieszk. i bud. gospodarcze.
18. Marcina 12, właśc. Marciński i Pietrzak, part. front. budynek mieszkalny.
19. Dolna 2/4, właśc. R. Rendel, 1-piętr. mur. budynek (stolarnia).
20. Południowa 46, właśc. J. Rubin, dobudowa klatki schodowej i przebudowa składów na fabrykę.
21. N. Targowa 9, właśc. B. Wołkowski, plan zamienny garażu, biur i ustępów.
22. Batorego 15, właśc. Piętczak, part. drewn. bud. mieszkalny.
23. Dzika 37, właśc. Br. Pomykała, part. front. drewn. bud. mieszkalny, ustępy i komórki.
24. B. Limanowskiego 92, właśc. R. Wollner, plan zamienny urządzenia tkalni mech.
25. Głucha 11, właśc. Fr. Machiak, parterowa murowana oficyna mieszkalna i ustępy.

26. Bez Nazwy (Juljanów), właśc. Emilja Martin, plan zamienny—part. front. mur. bud. mieszkalny.
 27. Sienkiewicza 39, właśc. Grinzberg, part. mur. budynek (wytwórnia kopert).
 28. Łączna 10, właśc. Józef Krupa, plan poddasza mieszk.
 29. Solec i Borowa, właśc. Zarząd Parafji Katolickiej (Józef Brajer), mur. bud. mieszk. i mur. cieplarnia.
 30. Wólczańska 233, właśc. Alfred Beyer, mur. komórki.
 31. Zgierska 58, właśc. Kryger i Rzepkowicz, parterowa murow. szopa otwarta.
 32. Północna 29, właśc. Sz. Wyszogrodzki, przebudowa part. mur. budynku mieszkalnego.
 33. N. Marysińska 16, właśc. Michał Sztylek, nadbudowa I piętra.
 34. Malczewskiego 4a, właśc. S. Rozen i S-ka, 1-piętr. mur. front. bud. mieszk., komórki i ustępy.
 35. Wójtowska 8, właśc. Hetke, parter. drewn. komórki.
 36. Kresowa 13, właśc. J. Kluczyński, 1-piętr. przybudówka mieszkalna.
 37. Wspólna 7, właśc. Żurawski, 1-piętr. komórki.
 38. 6-go Sierpnia 76, właśc. Werner, nadbudowa i przebudowa oficyny mieszkalnej.
-
-

Ruch służbowy za m. grudzień 1930 roku.

A. ZAANGAŻOWANIA:

a) na stanowiska etatowe:

1. urzędnicy:

1. Gałczyńska Irena

z dn. 15.XI. 1930 r. do Wydziału Opieki Społecznej w charakterze wychowawczynie Miejsk. Domu Wychowawczego im. Stefana Żeromskiego z upos. wg. VII st. sł. na 3-miesięczny okres pracy przygotowawczej.

b) na stanowiska pozaetatowe:

1. urzędnicy:

2. Lenartowicz Kazimierz

z dn. 1.XII. 1930 r. do Wydz. Budownictwa w charakterze kontr. pracownika na stanowisko kontrolera Oddz. Komunikacji z uposażeniem według VI st. sł.

3. Zaromb Lipman

z dn. 1.XII. 1930 r. do Wydz. Opieki Społecznej na czas do dnia 31.XII. 1930 r. w charakterze urzędnika kontraktowego na stanowisko buchaltera Miejsk. Domu Pracy z uposażeniem ryczałtowym zł. 420.— miesięcznie.

4. ks. Kacprzak Józef

z dn. 1.XII. 1930 r. do Wydziału Oświaty i Kultury w charakterze funkcjonariusza kontraktowego na stanowisko prefekta w Miejskiej

Szkole Handlowej z uposaż. według 11/23 III st. sł. przy 11 godz. pracy tygodniowo.

5. *Guderjanówna Kazimiera*
z dn. 10.XII. 1930 r. do Wydz. Opieki Społecznej w charakterze tymczasowej prac. na stanowisko sekretarki Patronatu Prawnego z uposaż. wg. 1/25 VII st. sł.
6. *Goliński Stanisław*
z dn. 9.XII. 1930 r. do Wydz. Budownictwa w charakterze urzędnika kontraktowego na stanowisko kontrolera Oddz. Komunikacji z uposaż. wg. VI st. sł.

2. niżsi funkcjonariusze:

7. *Kudaj Stanisław*
z dn. 16.XII. 1930 r. do Wydz. Gospodarczego w charakterze pracownika kontraktowego na stanowisko zszywacza akt w Introłigatorni Miejskiej z uposaż. ryczałt. zł. 186.43 mies.
8. *Tomczak Jan*, 9. *Kroszczyński Kazimierz*, 10. *Błazejewski Ignacy*, 11. *Grzelak Mieczysław*, 12. *Stankiewicz Edmund*, 13. *Dłutkiewicz Zdzisław*, 14. *Rozpończyk Zygmunt*, 15. *Królikowski Stefan*, 16. *Krzemionka Kazimierz*, 17. *Olszewski Bolesław*, 18. *Gałęcki Ignacy*, 19. *Cytryński Konstanty*, 20. *Kubiak Zenon*, 21. *Ścibiorek Józef*, 22. *Studziński Marjan*, 23. *Binkowski Stefan*, 24. *Maziniak Zygmunt*, 25. *Binkowski Stanisław*, 26. *Kuzitowicz Radziszaw*, 27. *Pietrzykowski Franciszek*, 28. *Brustman Jerzy*, 29. *Sędziwy Eugenjusz*, 30. *Różycki Władysław*, 31. *Każmierczak Stefan*, 32. *Lebelt Waclaw*, 33. *Szewczak Zdzisław*, 34. *Adamczewski Józef*, 35. *Łuczak Aleksander*, 36. *Zaborski Tedusz*, 37. *Minich Georg*
z dn. 11 grudnia 1930 r. do Centralnej Ekspedycji Wydz. Przejmowanego w charakterze tymcz. gońców do rozniesienia nakazów płatniczych podatku od lokali na rok 1931 z uposaż. 5 gr. od doręzonego nakazu płatniczego.

B. ZWOLNIENIA:

a) ze stanowisk etatowych:

2. niżsi funkcjonariusze:

1. *Pawłowska Helena*
sprzątaczką Miejskiej Apteki Szpitalnej Wydz. Zdrow. Publicznej z dn. 2.XII. 1930 r.

b) ze stanowisk pozaetatowych:

1. urzędnicy:

2. *Krysiakowa Janina*
kancelistka Wydziału Gospodarczego z dn. 27.XII. 1930 roku.
3. *Dr. Lewin Semjon*
lekarz szpitala w Radogoszczu Wydz. Zdrowotności Publicznej z dniem 31.XII. 1930 roku.
4. *ks. Rządowski Mieczysław*
prefekt Miejsk. Szkoły Handlowej Wydziału Oświaty i Kultury z dniem 1.XII. 1930 roku.
5. *Cieniowski Michał*
pomocnik magazyniera Oddz. Komunikacji Wydziału Budownictwa z dniem 1.XII. 1930 roku.

6. *Śmigielski Stanisław*
kontroler Oddz. Komunikacji Wydz. Budownictwa z dniem 1.XII. 1930 roku.
 7. *Bregman Izrael*
felczer I Miejsk. Ambulatorjum Wydz. Zdrowotności Publicznej z dniem 1.XII. 190 roku.
 8. *Kłosowicz Roman*
rachmistrz Wydz. Plant. Miejskich z dniem 16.XII. 1930 roku.
 9. *Krawentek Bronisław*
rachmistrz Wydz. Plant. Miejskich z dniem 16.XII. 1930 roku.
 10. *Grabowski Roman*
rachmistrz Wydz. Plant. Miejskich z dniem 16.XII. 1930 roku.
2. niżsi funkcjonariusze:
11. *Wieczorek Marja*
pracznica Wydziału Opieki Społecznej z dniem 16.XII. 1930 roku.

C. PRZENIESIENIA:

a) na stanowiskach etatowych:

2. niżsi funkcjonariusze:

1. *Sobociński Franciszek*
woźny szpital. św. Aleksandra Wydz. Zdrow. Publicznej z dn. 1.XII. 1930 r. na równorzędne stanowisko do szpital. św. Józefa tegoż Wydziału z dotychczasowym uposażeniem.
2. *Cieślak Tomasz*
woźny szpital. św. Józefa Wydz. Zdrow. Publicznej z dniem 1.XII. 1930 r., na równorzędne stanowisko do szpital. św. Aleksandra z dotychczasowym uposażeniem.
3. *Urbański Tadeusz*
woźny Urzędu Weterynaryjnego Wydz. Zdrow. Publ. z dn. 1.XII. 1930 r. na równorzędne stanowisko do Oddz. Sanitarneho z równoczesnym awansem z XI do X st. sł.
4. *Dzieciuchowicz Józef*
portjer Zbiorni Miejskiej Wydz. Zdrow. Publicznej z dniem 1.XII. 1930 r. na stanowisko sanitariusza Sekcji do walki z chorobami skórnymi i wenerycznymi z dotychczasowym uposażeniem.

b) na stanowiskach pozaetatowych:

1. urzędnicy:

5. *Lenartowicz Kazimierz*
kontroler Wydz. Budownictwa z dn. 20.XII. 1930 r. na stanowisko kancelisty do Urzędu Zasiłkowego dla bezrobotnych z dotychczasowym uposażeniem.

D. MIANOWANIA I AWANSE:

a) na stanowiskach etatowych:

1. urzędnicy:

1. *Zimin Bolesław*
sekretarz Urzędu Przemysłowego I Instancji awans. w dn. 1.IX. 1930 r. z VII do VI st. sł.

2. *Szemiot Bronisław*
referent Urzędu Przemysłowego I Instancji awans. z dniem 1.IX. 1930 r. z V do IV st. sł.
3. *Kwaśniewski Roman*
tymczas. kancelista Wydz. Finansowego mianowany z dniem 1.XII. 1930 r. etatowym urzędnikiem tegoż Wydziału na stanowisko kancelisty z uposaż. wg. VIII st. sł.
4. *Drozdalski Ludwik*
tymczasowy rachmistrz Wydz. Finansowego mianowany z dn. 1.XII. 1930 r. etatowym urzędnikiem tegoż Wydziału na stanowisko rachmistrza z uposaż. wg. VI st. sł.
5. *Roll Aleksander*
kontr. rejestrator Urzędu Przemysłowego I Instancji mianowany z dniem 1.XII. 1930 r. etatowym urzędnikiem tegoż Urzędu na stanowisko rejestratora z uposaż. wg. VI st. sł.
6. *Błaszczyk Zygmunt*
rejestrator Wydz. Prezydjalnego awansowany z dniem 1.IX. 30 r. z VI do V st. sł.
7. *Nowak Mieczysław*
rejestrator Wydz. Prezydjalnego awansowany z dniem 1.IX. 30 r. z VI do V st. sł.
8. *Trepczyński Adam*
kierownik Registratury Wydz. Prezydjalnego awans. z dniem 1.IX. 1930 r. z V do IV st. sł.
9. *Bem Aleksy*
sekretarz Centralnej Ekspedycji Wydz. Prezydjalnego awansowany z dniem 1.IX 1930 r. z VII do VI st. sł.
10. *Glinkowski Jan*
sekretarz Oddz. Personalnego Wydz. Prezydjalnego awansowany z dniem 1.IX. 1930 r. z VII do VI st. sł.
11. *Dynus Eugenjusz*
rachmistrz Oddz. Personalnego Wydz. Prezydjalnego awansowany z dniem 1.IX. 1930 r. z VI do V st. sł.
12. *Dmochowski Andrzej*
kontr. kontroler targowiskowy Wydz. Przedsiębiorstw Miejskich mianowany z dn. 1.XII. 1930 r. etat. urzędnikiem tegoż Wydziału na stanowisko kontrolera targowiskowego z uposaż. wg. VI st. sł.
13. *Dr. Margolis Aleksander*
kontr. pracown. Wydz. Zdrow. Publicznej mianowany z dn. 1.XII. 1930 r. etat. funkcjonariuszem tegoż Wydziału na stanowisko dyrektora szpitala w Radogoszczu z uposaż. wg. I st. sł.
14. *Majewski Stefan*
sekretarz Urzędu Meldunkowego awans. z dn. 1.XII. 1930 roku z VI do V st. sł. z równoczesnym powierzeniem pełnienia czynności referenta tegoż Urzędu.
15. *Woźniak Zygmunt*
sekretarz Oddz. II Wydz. Podatkowego awansowany z dniem 1.XII. 1930 r. z VI do V st. sł.
16. *Kozłowski Kazimierz*
kontr. technik Wydz. Przedsiębiorstw Miejskich mianow. z dniem 1.XII. 1930 r. etatowym urzędnikiem tegoż Wydziału z uposażeniem wg. IV st. sł. z równoczesnym powierzeniem p. o. technika.

2. niżsi funkcjonariusze:

17. *Łacińska Władysława*
kontr. pracown. Wydz. Zdrow. Publicznej mianowana z dn. 1.XII. 1930 r. etat. funkcj. tegoż Wydziału na stanowisko sanitariuszki Sekcji do walki z gruźlicą z uposaż. wg. VIII st. sł. *
18. *Pokorski Stanisław*
sezonowy pracownik Wydz. Gospodarczego mianowany z dn. 15.XII. 1930 r. etat. niższym funkcjonarj. tegoż Wydziału na stanowisko szofera z uposaż. wg. VI st. sł.
19. *Słowikowski Józef*
sezonowy pracownik Wydz. Gospodarczego mianowany z dn. 15.XII. 1930 r. etat. niższym funkcjonarj. tegoż Wydziału na stanowisko szofera z uposaż. wg. VI st. sł.
20. *Hajn Stefan*
sezonowy pracownik Wydz. Gospodarczego mianowany z dn. 15.XII. 1930 r. etat. niższym funkcjonarj. tegoż Wydziału na stanowisko szofera z uposaż. wg. VI st. sł.
21. *Palmowski Jan*
kontr. palacz-mechanik Wydz. Zdrow. Publ. mianow. z dn. 1.XII. 1930 r. etat. niższym funkcjonarj. tegoż Wydziału na stanowisko palacza-mechanika szpitala św. Józefa z uposaż. wg. IX st. sł.
22. *Ratajek Jan*
kontr. dozorca Wydz. Zdrow. Publ. mianow. z dn. 1.XII. 1930 roku etat. niższym funkcjonarj. tegoż Wydziału na stanowisko dozorczy szpitala „Marji-Magdaleny” z uposaż. wg. XI st. sł.
23. *Karbowicz Bolesław*
woźny szkoły powszechnej Wydz. Oświaty i Kultury awansowany z dniem 1.IX. 1930 r. z XI do X st. sł.
24. *Różycka Marja*
tymcz. dozorczy oddz. Wydz. Zdrow. Publ. mianowana z dniem 15.XII. 1930 r. etat. niższą funkcjonarj. tegoż Wydziału na stanowisko dozorczy oddz. szpitala św. Aleksandra z uposażeniem według XI st. sł.
25. *Bielska Teodora*
po odbyciu pracy próbnej mianowana z dn. 1.XII. 1930 r. etatową niższą funkcjonarj. Wydz. Oświaty i Kultury na stanowisko higienistki szkolnej z uposaż. wg. VIII st. sł.
26. *Stachuruowa Marja*
tymcz. pracznka Wydz. Zdrow. Publ. mianowana z dn. 1.XII. 1930 r. etatową niższą funkcjonarj. tegoż Wydziału na stanowisko pracznki szpitala św. Józefa z uposaż. wg. XI. st. sł.
27. *Dzierzbicki Józef*
kontr. poborca targowiskowy Wydz. Przedsiębiorstw Miejskich mianowany z dn. 1.VIII. 1930 r. etat. niższym funkcjonarj. tegoż Wydziału na stanowisko poborcy targowiskowego z uposażeniem wg. VIII st. sł.
28. *Banaszkiewicz Józef*
sezonowy zamiatacz Wydz. Gospodarczego mianowany z dn. 15.XII. 1930 r. etat. niższym funkcjonarj. tegoż Wydziału na stanowisko zamiatacza Brygady oczyszczania placów miejskich z uposażeniem według XI st. sł.
29. *Henzlik Leonard*
sezonowy zamiatacz Wydz. Gospodarczego mianowany z dn. 15.XII.

- 1930 r. etat. niższym funkcjonarj. tegoż Wydziału na stanowisko zamiatacza Brygady oczyszczania placów miejskich z uposażeniem według XI st. sł.
30. *Wyganowska Marja*
sezonowa sprzątaczką Wydz. Gospodarczego mian. z dniem 1.IX. 1930 r. etat. niższą funkcjonarj. tegoż Wydziału na stanowisko sprzątaczkki z uposażeniem według XII st. sł.
31. *Ziarnikowa Józefa*
kontraktowa sprzątaczką Wydz. Gospodarczego mian. z dniem 1.IX. 1930 r. etat. niższą funkcjonarj. tegoż Wydziału na stanowisko sprzątaczkki z uposażeniem według XII st. sł.
32. *Fabiszewska Bronisława, 33. Frettowa Urszula, 34. Raźniewska Stanisława, 35. Walterowa Apolonja*
sezonowe sprzątaczkki Wydz. Gospodarczego mianow. z dn. 1.IX. 1930 r. etat. niższymi funkcjonarj. tegoż Wydziału na stanowisko sprzątaczek z uposażeniem według XII. st. sł.
36. *Walisiak Jan, 37. Witas Kazimierz, 38. Kowalski Stanisław, 39. Jakubiak Jan, 40. Maśłow Teodor, 41. Melon Adam, 42. Nowicki Józef, 43. Prywer Aleksander, 44. Żmijewski Stanisław 45. Witasiak Józef*
sezonowi dozorczy Wydziału Gospodarczego mianow. z dn. 15.XII. 1930 r. etat. niższymi funkcjonarj. tegoż Wydziału na stanowisko dozorców budynków miejskich z uposaż. według XI st. sł.
46. *Janicka Antonina*
kontr. dozorc. oddz. Wydz. Zdrow. Publicznej mianow. z dniem 1.XII. etat. niższą funkcjonarj. tegoż Wydziału na stanowisko dozorc. oddz. sanatorium w Łągiewnikach z uposaż. wg. XI. st. sł.
47. *Wojtczakowa Józefa*
kontr. dozorc. oddz. Wydz. Zdrow. Publicznej mianow. z dniem 1.XII. etat. niższą funkcjonarj. tegoż Wydziału na stanowisko dozorc. oddz. sanatorium w Łągiewnikach z uposaż. wg. XI. st. sł.
48. *Wojdeł Rajmund*
woźny II Miejsk. Wypożyczalni Książek Wydz. Oświaty i Kultury awansowany z dniem 1.XII. 1930 r. z XI do X st. sł.

b) na stanowiskach pozaetatowych:

1. urzędnicy:

49. *Wężyk Stanisław*
tymcz. pracownik Wydz. Budownictwa mianowany z dniem 1.XII. 1930 r. kontr. urzędnikiem tegoż Wydziału na stanowisko referenta z uposażeniem według IV st. sł.
50. *Ryba Rafał*
tymcz. pracownik Wydz. Podatkowego mian. z dn. 1. XII. 1930 r. kontr. urzęd. tegoż Wydziału na stanowisko sekwestratora z upos. według VI st. sł.
51. *Grabowski Stefan*
kontr. kierownik schronisk dla wyekskmitowanych rodzin utrzymywanych przez Wydział Opieki Społecznej awans. z dn. 1. XII. 1930 r. z VII do VI st. sł.
52. *Gutentag Stanisław*
tymcz. naczelny lekarz higienista publicznych szkół powszechnych mian. z dn. 1. XII. 1930 r. kontr. funkcj. Wydz. Oświaty i Kultury na dotychczas. zajmowane stanowisko z upos. według II st. sł.

53. *Dr. Miklaszewski Bolesław*

tymcz. lekarz higienista publicznych szkół powszechnych mian. z dn. 1. XII. 1930 r. kontr. funkcj. Wydz. Oświaty i Kultury na dotychczas. zajmowane stanowisko z uposaż. według II st. sł.

54. *Dr. Słobodzki Chaim*, 55. *Dr. Weinbergerowa Anna*, 56. *Dr. Siwiński*
57. *Dr. Stawowczyk Wiktor*, 58. *Dr. Silbestrom Izaak*, 59. *Dr. Rotenber-*
gowa Marja, 60. *Dr. Rabinowiczówna Mina*, 61. *Dr. Rozenberżanka Stefa-*
nja, 62. *Mirowska Eugenia*, 63. *Dr. Widemanowa Marja*, 64. *Dr. Weyland*
Józef, 65. *Dr. Zeligsonówna Leonja*, 66. *Dr. Woźniakówna Janina*, 67. *Dr.*
Mirowski Abraham, 68. *Dr. Glińska Lucja*, 69. *Dr. Garfinklówna Rachela*,
70. *Dr. Dobrowolska Kazimiera*, 71. *Dr. Dylewski Włodzimierz*, 72. *Dr.*
Holenderska Sara, 73. *Dr. Goldwasser Józef*, 74. *Dr. Kalecka Rachela*,
75. *Dr. Ługowski Zygmunt*, 76. *Dr. Małowist Jakób*, 77. *Dr. Czeczot Ignacy*
tymcz. lekarze higienisci publicznych szkół powszechnych mian. z dn. 1. XII. 1930 r. kontr. funkcj. Wydz. Oświaty i Kultury na dotychczas. zajmowane stanowiska z uposaż. według III st. sł.

2. niżsi funkcjonariusze:

78. *Michłówna Teresa*

tymcz. pielęgniarka Wydz. Zdrow. Publ. mian. z dn. 1. XII 1930 r. kontr. niższą funkcj. tegoż Wydziału na stanowisko pielęgniarki szpitala św. Józefa z upos. według VIII st. sł.

79. *Górski Wincenty*

tymcz. robotnik Wydz. Opieki Społecznej mian. z dn. 1. XII. 1930 r. kontr. niższ. funkcj. tegoż Wydziału na stanowisko robotnika Domu Starców i Kalek Chrześc. z upos. według XI st. sł.

80. *Łodyżanka Janina*

tymcz. sprzątaczką II Przychodni Sekcji do walki z gruźlicą mianowana z dn. 1. XII. 1930 r. kontr. niższą funkcj. Wydz. Zdrow. Publ. na stanowisko sprzątaczkę tejże Przychodni z uposażeniem według XI st. sł.

81. *Klinicki Leon*

tymcz. mł. dezynfektor w Wydz. Zdrow. Publ. mian. z dn. 1. XII. 1930 r. kontr. niższ. funkc. t. Wydz. na stanowisko mł. dezynfektora Miejskiej Izby Odkazającej z upos. według IX st. sł.

E PRZENIESIENI W STAN SPOCZYNKU:

1. *Dudziński Bolesław*

kierownik Oddz. Prasowego Wvdziału Prezydjalnego z dn. 15. X. 1930 r.

2. *Rakowski Piotr*

prac. miejskiego szpitala w Radogoszczu Wydz. Zdrow. Publ. z dn. 1. XII. 1930 r.

F. SKREŚLENI Z POWODU ŚMIERCI:

1. *Koman Jan Stanisław*

woźny szkoły powszechnej Wydz. Oświaty i Kultury z dn. 10. XII. 1930 r.

2. *Piekarski Wojciech*

dozorca Wydziału Opieki Społecznej z dn. 31. XII. 1930 r.

ZAWIADOMIENIE.

Na podstawie §§ 31 i 33 Statutu Towarzystwa Budowy Domów dla pracowników Zarządu Miejskiego — Spółdzielni z odpowiedzialnością udziałami — w Łodzi niniejszem zwołuje się Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie członków Towarzystwa na dzień 5 lutego 1931 roku na godzinę 19-stą.

Porządek dzienny obrad obejmuje:

- 1) Zagajenie i wybór prezydium Zgromadzenia.
- 2) Odczytanie i przyjęcie protokołu ostatniego Walnego Zgromadzenia członków Towarzystwa.
- 3) Upoważnienie Zarządu Towarzystwa do konwersji na długoterminową — krótkoterminowej pożyczki, otrzymanej na budowę I kolonji mieszkaniowej.
- 4) Wolne wnioski.

We wnioskach wolnych będą omawiane tylko te sprawy, które zostaną zgłoszone w myśl § 29 statutu Towarzystwa Zarządowi na piśmie przynajmniej na tydzień przed terminem Walnego Zgromadzenia Członków Towarzystwa, t. j. do dnia 29 stycznia 1931 roku.

Zgromadzenie odbędzie się w sali posiedzeń Magistratu m. Łodzi, Plac Wolności Nr. 14.

ZARZĄD.

Łódź, dnia 20 stycznia 1931 roku.

OGŁOSZENIE.

Opierając się na Rozporządzeniu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 31 sierpnia 1926 roku o zabezpieczeniu podaży przedmiotów powszedniego użytku (Dz. U. R. P. Nr. 91, poz. 527), Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 29 października 1929 roku o regulowaniu cen przetworów zbóż chlebowych, mięsa i jego przetworów oraz cegły (Dz. U. R. P. Nr. 81, poz. 607), Rozporządzeniu Wojewody Łódzkiego z dnia 8 kwietnia 1929 roku oraz na opinii Komisji do ustalania cen wyrażonej na posiedzeniu w dniu 17 stycznia 1931 roku niniejszem podaje do wiadomości co następuje:

Uchwałą Magistratu m. Łodzi Nr. 55 z dnia 19 stycznia 1931 roku zostały wyznaczone następujące ceny maksymalne (najwyższe):

Na przetwory zbóż chlebowych za 1 kg. w detalu:

mąka pszenna 55%	zł. 0.52
mąka pszenna 65%	„ 0.48
chleb żytni pytłowy 65 %	„ 0.33
2 kg. bochenek chleba żytniego pytłowego 65%	„ 0.65
chleb razowy	„ 0.28
bułki	„ 0.85
1 bułka o wadze 47 gramów	„ 0.04

W myśl § 10 zacytowanego wyżej Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych winni żądania lub pobierania cen wyższych od wyznaczonych będą ukarani przez władzę administracyjną I instancji według art. 4 i 5 wyżej zacytowanego Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej aresztem do 6 tygodni lub grzywną do 3.000 złotych, o ile dany czyn nie ulega surowszemu ukaraniu w myśl innych Ustaw Karnych.

Wyżej wyznaczone ceny maksymalne obowiązują na terenie m. Łodzi od dnia następnego po ogłoszeniu.

Wiceprezydent m. Łodzi: (—) **St. Rapalski.**

Łódź, dnia 20 stycznia 1931 roku.

OBWIESZCZENIE.

Magistrat m. Łodzi podaje niniejszem do wiadomości, że na posiedzeniu w dniu 23 października 1930 roku Rada Miejska, opierając się na art. 119 punkt b Ustawy z dnia 15 maja 1925 roku o państwowym podatku przemysłowym (Dz. U. R. P. Nr. 79, poz. 550), ustaliła na rok 1931 wysokość stawki dodatku komunalnego na rzecz m. Łodzi do państwowego podatku przemysłowego od świadectw przemysłowych i kart rejestracyjnych na 30% ceny, pobieranej przez państwowe władze skarbowe na terenie m. Łodzi.

Łódź, dnia 22 listopada 1930 roku.

MAGISTRAT m. ŁODZI.

Prezydent: (—) B. Ziemięcki.

Przewodn. Wydziału Podatkowego: (—) L. Kuk.

KRONIKA MIEJSKA.

Niezatwierdzenie uchwał Rady Miejskiej. Urząd Wojewódzki zawiadomił Magistrat, iż nie zatwierdza uchwały Rady Miejskiej z dnia 29 listopada 1930 roku, dotyczącej nabycia działki ziemi pod urządzenie cmentarza komunalnego ze względów formalnych i merytorycznych.

Równocześnie Urząd Wojewódzki nie zatwierdził uchwały Rady Miejskiej w sprawie odstąpienia w drodze darowizny Okręgowej Komisji Zawodowej w Łodzi placu miejskiego pod budowę domu robotniczego, ze względu na to, iż Okręgowa Komisja Związków Zawodowych, będąca przedstawicielką i organem Związku Stowarzyszeń Zawodowych w Polsce, nie posiada osobowości prawnej do nabywania darowizn.

Zachorowania na choroby zakaźne. W ciągu tygodnia od 4-go do 10-go stycznia r. b. zgłoszono do Wydziału Zdrowotności Publicznej następujące przypadki zachorowań na choroby zakaźne:

Dur brzuszny 4 przypadki (w tygodniu poprzednim 10 przypadków), płonica 26 przypadków (21), błonica 23 przypadków (24), odra 8 przypad-

ków (1), róża 2 przypadki (3), gorączka połogowa 13 przypadków (10).

Ogółem zanotowano w tygodniu sprawozd. 76 przypadków zachorowań na choroby zakaźne, w tygodniu poprzednim 69 przypadków.

Lustracja miejskich instytucji zdrowotności publicznej. W ciągu ubiegłego tygodnia naczelnik Wojewódzkiego Urzędu Zdrowia p. dr. Stanisław Skalski — przeprowadził w asystencji naczelnika Wydziału Zdrowotności Publicznej — p. Stanisław Kempnera — lustrację I-ej Miejskiej Przychodni dla ubogich chorych, III-ej Miejskiej Przychodni dla dzieci, nowego pawilonu dla gruźliczo-chorych oraz kliniki położniczej przy ul. Nowo-Targowej.

Uruchomienie dwóch nowych oddziałów szpitalnych. W związku z brakiem łóżek dla wewnętrzno-chorych — Magistrat uruchomił dla chorych tej kategorii kobiet oddział na 20 łóżek w szpitalu św. Aleksandra.

Z dniem 10 stycznia uruchomiony został pawilon na 40 łóżek dla gruźliczo chorych w szpitalu w Radogoszczu.

W dniu 15 stycznia 1930 roku zmarła

ś. † p.

Stefanja Górecka

emerytka Magistratu m. Łodzi

przeżywszy lat 49.

Cześć Jej pamięci.

MAGISTRAT m. ŁODZI

W dniu 19 stycznia 1931 roku zmarła

ś. † p.

Marja Hykielówna

pracownica Wydziału Podatkowego

przeżywszy lat 29.

Cześć Jej pamięci!

MAGISTRAT m. ŁODZI.

O zwrot placu przy ul. Żeromskiego Nr. 113. W 1901 roku Magistrat m. Łodzi oddał Towarzystwu Rosyjskiego Czerwonego Krzyża do bezpłatnego bezterminowego użytkowania plac, położony przy ul. Żeromskiego Nr. 113, pod budowę szpitala dla robotników, z tem, że nieruchomości ta pozostaje własnością miejską i że miasto przejmie ten plac zpowrotem w razie zaprzestania działalności Towarzystwa na terenie miasta Łodzi.

Umowa powyższa postanawiała, iż Magistrat będzie miał również prawo żądania zniesienia budynków, które będą się znajdowały na terenie tej nieruchomości w chwili przejścia jej przez miasto, o ile w tej sprawie nie będzie mógł osiągnąć porozumienia z osobami, których sumptem budynki zostały wystawione. Zaznaczyć

należy, iż na budowę szpitala, znajdującego się na terenie wspomnianego placu, miasto ofiarowało 40,000 rubli.

W związku z powyższem Magistrat postanowił wystąpić do władz wojskowych — w posiadaniu których znajduje się obecnie ten plac — o opróżnienie go i oddanie Gminie Miejskiej Łódź w terminie rocznym od daty wezwania.

Podkreślić należy, iż Towarzystwo Polskiego Czerwonego Krzyża rzekło się w 1924 roku wszelkich pretensyj zarówno do wzmiankowanego placu, jak i położonych na nim budynków, wzamian za co miasto ofiarowało Towarzystwu Polskiego Czerwonego Krzyża trzy morgi gruntu przy ul. Krzemienieckiej pod budowę szpitala dla gruźliczo-chorych.

PRZYMUSOWE LICYTACJE.

Magistrat m. Łodzi niniejszem podaje do wiadomości, że w dn. 28, 29 i 30 stycznia 1931 roku odbędą się przymusowe licytacje ruchomości u niżej wymienionych osób na pokrycie zaległych podatków wzgl. opłat, a mianowicie:

W DN. 28 STYCZNIA 1931 R. MIĘDZY GODZ. 9 RANO a 4 PO POŁUDNIU.

Składka na rzecz Funduszu Bezrobocia.

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. Koks J., Limanowskiego 87, meble, radio-aparat | 2. Suwalski Wł., Lutomska 172, meble |
|---|--------------------------------------|

Składka na rzecz Zakładu Ubezpieczenia Wzajemn.

- | | |
|--|---|
| 3. Gutgold W. i S-ka, Borysza 29, urządzenie biurowe | 5. Wagner W. i Pelcer, Trębacka 2, urządzenie biura |
| 4. Korzeniecki D., Nowaka 24, meble | |

Podatek od nieruchomości i placów budowlanych.

- | | |
|--|--|
| 6. Grinberg D., Franciszkańska 64, meble, waga | 8. Roszewski Sz., Bałucki Rynek 8, meble, mąka |
| 7. Kijak M., Limanowskiego 67, meble | 9. Utz W., Limanowskiego 30, meble |

Składka ogniowa.

- | | |
|---|---|
| 10. Benke R., Wileńska 11, meble | 14. Michelis R., Pabjanicka 23, meble |
| 11. Dasler R., Tkacka 21, meble | 15. Malarow M., Cegielniana 10, fortepian |
| 12. Lewandowski M., 11 Listopada 35, 10 butelek spirytusu | 16. Puchan F., Wiznera 12, meble |
| 13. Keniga succ., Pabjanicka Nr. 49, kasa ogniotrwała, biurka | 17. Sznel J., Wiznera 22, meble |
| | 18. Scherer G., Pabjanicka 30, szafa |

Podatek od lokali.

- | | |
|---|---|
| 19. Borzykowski I., 11 Listopada 20, patefon, meble | 26. Orbach M., 11 Listopada 3, meble, 250 metrów towaru |
| 20. Bajrach J., Nowomiejska 16, 20 garniturów męskich | 27. Reichman A., 11 Listopada 30, 30 szt. towaru |
| 21. Brackowska F., Nowomiejska 6, wyroby galanteryjne | 28. Rohrman A., 11 Listopada 46, 30 szt. koszul, meble, maszyna do szycia |
| 22. Klingler Chaja, Zachodnia 23, szafa | 29. Szpigiel Sz., Wolborska 19, meble |
| 23. Djament Ch., 11 Listopada 49, meble | 30. Wajnrajch Ch., Ogrodowa 10, meble, żyrandol |
| 24. Habergryc I., 11 Listopada 19, zegar | 31. Witelson H., 11 Listopada 19, szafy |
| 25. Kulisz E., 11 Listopada 17, meble | |

W DN. 29 STYCZNIA 1931 R. MIĘDZY GODZ. 9 RANO a 4 PO POŁUDNIU.

Składka na rzecz Funduszu Bezrobocia.

- | | |
|--|--|
| 32. Farber J., 11 Listopada 18, szafa | 35. Witkind J. i S-ka, Al. Kościuszki 10, kasa ogniotrwała |
| 33. Lwow J., Gdańska 81, 2 biurka | |
| 34. Steinberg, Śpiewak i S-ka, 6-go Sierpnia Nr. 102, kasa ogniotrwała | |

Składka na rzecz Zakładu Ubezpieczenia Wzajemn.

- | | |
|--|---|
| 36. Fiszer W., Zakątna 13, tokarka mechaniczna | 38. Gajewski W., Wólczańska 119, meble |
| 37. Fuks I., Zakątna 57, urządzenie biurowe | 39. Grynspan J., Traugutta 14, maszyna do pisania |
| | 40. Lwow J., Gdańska 81, biurka |

- | | |
|--|---|
| 41. „Konkurencja” fabryka skrzyń, Kilińskiego 75, 4 mtr. desek | 46. „Rozwój” dziennik, Al. Kościuszki 41, meble |
| 42. Mitlin i Góralski, Pomorska 83/85, urządzenie biurowe | 47. Reichman A., Narutowicza 2, meble |
| 43. Muehle H., Leszno 3, biurko, rolwaga | 48. Szymański B-cia, 11 Listopada Nr. 126, meble |
| 44. Rotberg B-cia, Piotrkowska 61, 15 mtr. towaru | 49. Weber A., Żeromskiego 46, meble |
| 45. Ruwin Sobol, Piotrkowska 6, maszyna do pakowania, stół, waga | 50. Zylberszpic J., Piotrkowska 10, maszyna do pisania, meble |

Podatek od nieruchomości i placów budowlanych.

- | | |
|--|---|
| 51. Daube A., Piotrkowska 173, meble | 56. Prusaka D. succ., Piotrkowska 49, fortepian, maszle |
| 52. Geldner F., Tow. Akc., Południowa 52, kasa ogniotrwała | 57. Pinczewski Ch., Wólczańska 262, meble |
| 53. Gothelf Abram, Piłsudskiego 69, meble | 58. Rochwerger M., Południowa 23, meble |
| 54. Herszkowicz L., Gdańska 67, fortepian, meble | 59. Wiślicki H., Narutowicza 56, meble |
| 55. Hamer N., Pomorska 43, szafa | 60. Werwicki T., Pomorska 14, wyroby skórzane |

Składka na rzecz Gminy Żydowskiej.

- | | |
|---|---|
| 61. Kalin F., Tramwajowa 3, kredens | 63. Tiller F., Tramwajowa 11, maszyna do szycia |
| 62. Lewkowicz A., 28 p. Strz. Kan. 21, meble, maszyna do szycia | |

W DNIU 30 STYCZNIA 1930 R. MIĘDZY GODZ. 9 RANO, a 4 PO POŁUDNIU.

Składka na rzecz Funduszu Bezrobocia.

64. Samet B-cia, Kilińskiego Nr. 202, kasa ogniotrwała, maszyna do pisania, maszyna do liczenia

Składka na rzecz Zakładu Ubezpieczenia Wzajemn.

- | | |
|---|--|
| 65. Bieleniński L., Piotrkowska 174, zegar | 68. Koziorowski St., Piotrkowska 112, 7 żelazek do prasowania, 5 żyrandoli |
| 66. Cielecki M., Piotrkowska 145, urządzenie sklepu | 69. Śpiewak M. i S-ka, Piotrkowska 254, biurka, maszyna do pisania |
| 67. Gotwald K., Radwańska 58, maszyna do pisania | 70. „Trak” Sp. z ogr. odp., Rokicińska 126, biurka |

Podatek od nieruchomości i placów budowlanych.

- | | |
|--|---|
| 71. Ekielski F., Piotrkowska 255, artykuły spożywcze | 72. Potzowa W., Radwańska 38, rury betonowe |
|--|---|

Podatek od lokali.

73. Giembiński M., Piotrkowska 101, meble

2% opłata od umów o przenies. własności nieruchomości.

74. Szymoch A., Podmiejska 15, meble

Składka na rzecz Gminy Żydowskiej.

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 75. Makower B., Wólczańska 117, meble | 76. Pińczewski Ch., Wólczańska 262, szafa |
|---------------------------------------|---|

ZAGINEŁA karta rzemieślnicza, wydana na imię Sz. L. Rotenberga, zam. przy ul. Południowej 26 w Łodzi, przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Magistratu m. Łodzi.

Redaktor: Wacław Birenfeld-Polecki.

Wydawnictwo Zarządu m. Łodzi.

Drukarnia Państwowa w Łodzi, Piotrkowska 85 168930/31